
ICANN84 | Неделя подготовки — анализ проверок — новая информация
Среда, 15 октября 2025 года, 19:00–20:00 по IST

ИВЕТТ ГИНЬО (YVETTE
GUIGNEAUX)

Здравствуйте и добро пожаловать на заседание в рамках недели подготовки к конференции ICANN84, в ходе которого будет представлена новая информация сквозной рабочей группы сообщества (CCG) по анализу проверок. Оно проводится в среду, 15 октября 2025 года, в 18:00 по UTC.

Меня зовут Иветт Гиньо (Yvette Guigneaux), на этом заседании я буду исполнять обязанности менеджера участия.

Пожалуйста, помните о том, что это заседание записывается, придерживайтесь стандартов ожидаемого поведения ICANN и политики сообщества ICANN по предупреждению домогательств.

Во время заседания будут зачитываться только те вопросы и комментарии, которые отправлены с помощью функции вебинара Q&A. На этом заседании будет вестись перевод на английский, французский и испанский языки. Если вы

Следующий перевод был выполнен с использованием технологий искусственного интеллекта/нейронного машинного перевода (AI/NMT), а затем усовершенствован при помощи процесса постредактирования машинного перевода (МТРЕ). Этот процесс позволяет обеспечить эффективность перевода; наши поставщики профессиональных переводческих услуг его вычитывают и редактируют, чтобы уточнить неясные моменты и улучшить лингвистическое качество. Оригинал стенограммы на английском языке, который используется в этом процессе, был подготовлен при помощи расшифровки аудиозаписи сессии и помещен в текстовый документ. Хотя результаты расшифровки в целом точные, некоторые части могут быть неполными или содержать неточности из-за неразборчивой записи и грамматических исправлений. Настоящий документ публикуется для помощи в прослушивании оригинального аудиофайла, но не считается официальным.

захотите выступить в ходе этого заседания, поднимите руку в Zoom, а когда вас вызовут, прежде чем говорить, включите свой микрофон. Называйте для протокола свое имя и язык выступления, если это не английский. И, пожалуйста, говорите в разумном темпе, чтобы не затруднять работу наших переводчиков. На этом у меня все. Сейчас я передам слово Аври Дория (Avri Doria). Аври?

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Спасибо, Иветт. Говорит Аври Дория. И я приветствую всех на нашем заседании. Я особенно хочу поприветствовать стипендиатов конференции ICANN84 и участников программы NextGen, которых, как мне сообщили, у нас довольно много среди нашей аудитории. Так что это действительно хорошее время, и мы рады видеть вас здесь. Итак, мы будем говорить об анализе проверок — работе, которая выполняется в сквозной группе сообщества. Можно следующий слайд?

Во время этой встречи мы обсудим несколько вопросов. Во-первых, как мы до этого дошли? Кто мы? Что представляет собой эта сквозная группа сообщества, и кто в ней участвует? Затем мы перейдем к тому, что было поручено группе? Каков мандат этой группы, и что она сделала за время своей работы? Следующий вопрос — как вы можете помочь? Мы подробно рассмотрим план дальнейших действий. Но я сразу намекну, как вы можете помочь: высказывайте свое мнение, чтобы ваши точки зрения по этим вопросам были услышаны. И это то,

что я хотел сказать в самом начале, потому что мы будем повторять это часто. Это зависит от того, что мы от вас услышим.

А затем перейдем к вопросам и ответам. Надеюсь, на них будет много времени. Мы постарались предусмотреть это, и, надеюсь, у вас их будет много. На этом я передаю микрофон, или слово, полагаю, Манал.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Спасибо, Аври. Говорит Манал Исмаил. Я член сквозной группы сообщества и один из трех сопредседателей, наряду с Аври и Крисом. Итак, для справки: 19 мая Правление призвало сообщество к диалогу, чтобы выработать общее понимание областей и вопросов, проверки которых повысят подотчетность, транспарентность и эффективность ICANN.

30 июля ряд лидеров организаций поддержки и консультативных комитетов подготовили окончательный проект устава группы, который затем, 25 августа, был передан руководству всех организаций поддержки и консультативных комитетов. Тогда этот устав был подтвержден и одобрен как окончательный, а затем представлен Правлению и утвержден им 5 сентября в качестве окончательного устава группы. Это послужило толчком к созданию сквозной группы сообщества по анализу проверок, в которую каждая из семи организаций поддержки и консультативных комитетов номинировала по два представителя, плюс два представителя от Правления и

два — от корпорации ICANN. Эта группа опирается на чрезвычайно компетентную группу поддержки ICANN и приветствует участие наблюдателей. Мы согласились разрешить наблюдателям делиться своими мнениями в чате в любое время и предоставлять им слово по усмотрению сопредседателей. Есть и другие способы участия, о которых мы расскажем на следующих слайдах.

Если можно, перейдите к следующему слайду, пожалуйста, и здесь перечислены имена членов этой сквозной группы сообщества. Мы не собираемся перечислять все имена, но решили поделиться ими с вами на случай, если вы захотите связаться с кем-либо, чтобы задать какие-то вопросы или получить дополнительную информацию. Перейдем к следующему слайду, пожалуйста, и здесь мы хотели бы уделить немного времени, чтобы убедиться, что мы все одинаково понимаем, что входит в сферу компетенции сквозной группы сообщества, а что не входит. Итак, прежде всего, что было поручено сделать этой группе.

Группе поручено провести фундаментальную оценку проверок, перечисленных на этом слайде, которые изложены в Уставе ICANN как единая система, и это ключевое слово здесь, включая их реализацию, и предложить некую обновленную систему проверок. Таким образом, эти проверки представляют собой периодические проверки структуры и деятельности ICANN, и это раздел 4.4 Устава, и которые иногда также называют организационными проверками или

проверками организаций поддержки и консультативных комитетов. По сути, они анализируют эффективность и деятельность каждой организации поддержки или консультативного комитета, кроме Правительственного консультативного комитета, а также Номинационного комитета. Во-вторых, это ежегодная проверка (опять же, это раздел 4.5 Устава), которая представляет собой ежегодный доклад о состоянии проверок подотчетности и транспарентности, охватывающий статус выполнения рекомендаций и статус реализации всех особых проверок. Далее следуют особые проверки, описанные в разделе 4.6 Устава, и это, как вы уже можете видеть на этом слайде, четыре проверки: проверка подотчетности и транспарентности, проверка безопасности, стабильности и отказоустойчивости, проверка конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора, а также проверка службы каталогов регистрационных данных.

Затем еще два пункта: один — о ранее проведенных проверках; это любые другие проверки, которые были проведены ранее, кроме тех, которые мы исключаем на следующем слайде. И, наконец, проверки, которые были ранее официально рекомендованы, и это должно охватывать четыре проверки, которые были рекомендованы, например, последней группой по анализу подотчетности и транспарентности, ATRT3. Они были рекомендованы, но еще не проводились. Таким образом,

все, что вписывается в любой из этих пяти пунктов, находится в пределах мандата.

Затем, наконец, программа непрерывного совершенствования, и для тех, кто не знаком с этим термином: после двух циклов организационных проверок сообщество выявило некоторые проблемы и возможности для усовершенствования. И третья группа по анализу подотчетности и транспарентности в рекомендации 3.6 призвала к тому, чтобы преобразовать организационные проверки в программу постоянного совершенствования. Итак, несмотря на то, что периодические проверки структуры и деятельности ICANN включены в мандат, как вы видите на экране, устав группы предусматривает, что группа не будет оценивать саму программу постоянного совершенствования, а будет принимать во внимание ее работу и рассматривать, как она может наилучшим образом способствовать более широкой системе проверок. Таким образом, в сферу компетенции входит существование программы постоянного совершенствования, ее результаты и то, как она способствует общей системе проверок, но детали и то, как она осуществляется каждой отдельной организацией поддержки или консультативным комитетом, — это вне сферы компетенции. Надеюсь, мне удалось прояснить эту часть, и теперь мы можем перейти к тому, что не входит в сферу компетенции группы.

Здесь оценка не будет включать следующее. Во-первых, анализ процесса независимых проверок. Это процесс независимого рассмотрения споров третьей стороной и рассмотрения запросов о пересмотре решений. Опять же, это процесс, посредством которого любое физическое или юридическое лицо, пострадавшее от действия или бездействия ICANN, может потребовать пересмотра. Пересмотр посредничества сообщества, который инициируется, когда Правление отказывается или не выполняет решение наделенного полномочиями сообщества в течение 30 дней с момента уведомления. Проверка процессов наделенного полномочиями сообщества, которые представляют собой процессы, связанные с девятью полномочиями, предоставленными наделенному полномочиями сообществу после передачи координирующей роли. И наконец, проверки, установленные в рамках передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, а именно проверка эффективности постоянного комитета потребителей и процесс проверки исполнения функций IANA. То есть эти проверки, этот список, находятся вне сферы компетенции. Здесь я сделаю паузу и надеюсь, понятно, что входит в сферу компетенции или мандат группы, а что нет. Я передаю слово Крису, чтобы он подробнее рассказал о сути нашей работы. Вам слово, Крис.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

Спасибо большое, Манал. Всем добрый день. Приветствую всех, независимо от времени суток. Меня зовут Крис Дисспейн (Chris Disspain). Я расскажу вам о документе, который мы создали. Он есть в вики, и ссылки будут предоставлены. Это самый первый проект цели проверок в ICANN. Одним из ключевых исходных пунктов в уставе группы было то, чтобы эта группа, сквозная группа сообщества, выяснила, какова реальная цель проверок. Итак, мы создали, команда сквозной группы сообщества создала этот документ. И это будет предметом сегодняшнего обсуждения на этом заседании, а также ключевым документом, который мы будем обсуждать в Дублине на заседаниях, которые там пройдут. Мы рассмотрим, как будут организованы эти заседания, немного позже в ходе этого заседания. Итак, я просто сделаю общий обзор документа для всех вас. И в конце мы перейдем к вопросам и ответам по документу. Чтобы люди могли задавать вопросы, комментировать документ. Затем мы вернемся к более организационным вопросам. А в конце будет еще одно заседание с вопросами и ответами, которые мы можем обсудить, и пара вопросов для опроса, на которые вы сможете ответить.

Так что я надеюсь, что вы можете увидеть документ на экране. И, по сути, он излагает то, что мы думаем. И опять же, я подчеркиваю, что это в значительной степени первый черновик или проект материала. Ничто из этого не высечено в камне. Просто мы говорим, что это то, где, как мы думаем, мы

находимся. Мы очень заинтересованы в ваших мнениях и предложениях. Поэтому мы начнем с общего заявления, которое заключается в том, что цель проверок заключается в том, чтобы оценить, выполняет ли ICANN свою миссию, обязательства и основные ценности, изложенные в Уставе, прозрачным и подотчетным образом. И мы делаем это, анализируя четыре аспекта или четыре раздела. Первый — это анализ выполнения ICANN своих обязательств, предусмотренных в учредительном договоре, Уставе, стратегическом плане, а также в финансовом плане и плане операционной деятельности. А именно, что ее деятельность, процессы и культура остаются в соответствии с ее миссией, обязательствами и ценностями. Правление, должностные лица и высшее руководство должны оставаться подотчетными глобальному сообществу с участием многих заинтересованных сторон. Что ICANN выполняет свои заявленные цели и задачи. Что она поддерживает и, при необходимости, совершенствует надежные механизмы для обеспечения участия общественности, инклюзивности, подотчетности и транспарентности. Результаты принятия решений ICANN отвечают общественным интересам, прозрачны и подотчетны глобальному сообществу многих заинтересованных сторон. Каналы коммуникации являются эффективными и доступными, а о решениях и результатах сообщается четко и открыто. И что ICANN должным образом учитывает рекомендации правительств и государственных органов по вопросам общественной политики. Все эти пункты

фактически включены в Устав как то, что ICANN должна сделать.

И я бы посоветовал вам подумать не столько об этих словах, сколько о том, чтобы все вещи, которые, по вашему мнению, должны быть пересмотрены, были вписаны в один из этих пунктов, или в пункты В, С и D, о которых я расскажу через минуту. Итак, сделайте все это. Я думаю, что мы должны пересмотреть цвет стен на конференциях ICANN. Вписано ли это в один из этих пунктов списка, В, С и D? Раз уж мы заговорили о В, С и D, из них В относится к программе постоянного совершенствования. Как сказала Манал, наша цель — не разбираться в программе постоянного совершенствования. Это само по себе уже сделано, и в настоящее время идет постоянное совершенствование. Но возникнет необходимость проанализировать результаты непрерывного совершенствования, а именно пункт В. Результаты программы постоянного совершенствования организаций поддержки, консультативных комитетов и С, это Номинационный комитет, или NomCom, как они соотносятся с деятельностью каждой организации поддержки, консультативного комитета и номинационного комитета, а также друг с другом. Итак, это анализ результатов программы постоянного совершенствования и того, как организации поддержки и консультативные комитеты взаимодействуют друг с другом. Тогда С — это общая структура ICANN. Ее организации поддержки, консультативные комитеты и

NomCom. Соответствуют ли они своему назначению? Подходят ли они для этой цели? И, наконец, D — это текущие проверки. Итак, очевидно, мы сейчас начинаем первый в истории анализ проверок. И очевидно, что через определенный период времени, кто знает, через сколько лет, потребуется еще один анализ проверок. И причина проведения всех этих проверок — последнее предложение, которое гласит: мы проводим эти проверки, чтобы при необходимости рекомендовать Правлению и наделенному полномочиями сообществу усовершенствования или пути к усовершенствованию для любых проблемных вопросов, обнаруженных в ходе проверок.

Итак, это наша попытка сформулировать самый первый черновой вариант того, что, по нашему мнению, является целью проверок. Диана, я вижу ваш вопрос в чате. Ответ на него таков: я не уверен, что сегодня целесообразно заниматься подбором конкретных формулировок, но это не означает, что вы не должны вносить предложения, если считаете что-либо важным. Но это открытое заседание, поэтому любой может предложить или сказать все, что хочет. И если вы хотите предложить конкретные формулировки, пожалуйста, сделайте это. Что меня действительно интересует, так это любые комментарии по поводу того, что кто-либо может сказать об этом документе. Я еще раз подчеркну, прежде чем открыть дискуссию, что это самый первый проект, и мы не привязаны ни к одному из этих

пунктов, но мы считаем, что это первый шаг, охватывающий цель проведения проверок ICANN. Итак, кто будет вести вопросы и ответы? Элис, вы будете вести вопросы и ответы? Так, Элис будет вести вопросы и ответы, а Аври, Манал и я, или, по сути, любой другой член сквозной группы сообщества может отвечать на вопросы и даже задавать вопросы. Элис, вам слово.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Большое спасибо, Джонатан. Здравствуйте. Итак, я знаю, что у нас есть вопрос от Альфредо Кальдерона в чате. Рассматриваем ли мы возможность обновления состава, изменения комиссий, связанных с проверками? Крис и Аври, я думаю, вы предложили ответ в чате. Хотели бы вы также ответить в микрофон?

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Это Аври. Я быстро перейду к делу. Я думаю, что еще слишком рано об этом говорить. Я думаю, что если вы прочитаете Устав в том виде, в котором он есть сейчас, и подумаете о том, как он может измениться, это становится очень хорошим вопросом. Но это не тот вопрос, на который отвечают заранее. Это зависит от результата. Я думаю, было бы справедливо сказать, что если в конце концов, со всеми обсуждениями, и будут достигнуты договоренности о том, как все должно измениться, и эти вещи потребуют изменений в Уставе, то это будет процесс, который будет начат позже. Я не думаю, что

этот процесс будет инициирован в рамках той работы, которую мы проводим в ходе этого анализа. Но пока действительно слишком рано говорить, спасибо.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Аври. Позвольте мне перейти к поднятой руке от Джонатана?

ДЖОНАТАН ЗАК (JONATHAN ZUCK)

Большое спасибо. И спасибо, председатели, за ваш отличный обзор нашей работы здесь. Я хотел бы добавить одно предостережение или дополнение к ответу Криса Фионе о том, что подбор формулировок в этом документе не имеет большого значения. Но если вы обнаружите, что формулировка может завести нас в тупик или помешать нам двигаться в правильном направлении в плане работы, которую мы должны выполнить, то я бы сказал, что необходимо постараться внести это исправление. Потому что настоящая цель этого документа — предложить концепцию или основу, на которой мы будем строить дальнейшую работу. Так что если вы видите, что что-то из этого искажается из-за формулировки, то обязательно дайте эти рекомендации.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Джонатан. Позвольте мне вернуться к части вопросов и ответов со вторым вопросом от Альфредо Кальдерона. Каковы сроки подготовки отчета по программе

постоянного совершенствования, когда его можно будет вынести на общественное обсуждение?

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Я думаю, Карен собиралась ответить на этот вопрос. Да, Карен?

КАРЕН ЛЕНЦ (KAREN LENTZ)

Конечно, Крис. Спасибо, Альфредо. Манал ранее говорила об уставе этого проекта, в котором программа постоянного совершенствования рассматривается как часть общей картины проверок, не вдаваясь в детали этой программы. Программа постоянного совершенствования построена таким образом, чтобы работать циклически. То есть сейчас мы находимся в первой итерации трехлетнего цикла. Таким образом, каждая из отдельных организаций поддержки и консультативных комитетов в течение этих трех лет имеет право по своему усмотрению планировать и отслеживать свои собственные контрольные точки, чтобы иметь возможность отчитываться в конце этого трехлетнего периода. Я скину ссылку на это в чат. А если у вас возникнут дополнительные вопросы, не стесняйтесь обращаться ко мне.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Карен. Фиона Александер (Fiona Alexander) подняла руку. Фиона?

ФИОНА АЛЕКСАНДР (FIONA
ALEXANDER)

Здравствуйте. Спасибо, Элис. И спасибо всем вам за эту работу. Это очень важно для многих из вас, кто занимается этим долгое время. Итак, у меня было всего два замечания, когда я смотрела на документ, который вы представили. И некоторые из них носят исторический характер, так что вы можете принять их или проигнорировать. Но я считаю, что важно помнить о том, что эти проверки, по крайней мере, проверки, предусмотренные документом «Подтверждение обязательств», были направлены на обеспечение подотчетности ICANN. И я нигде в документе не вижу упоминания о том, что проверки сами по себе являются отличным инструментом подотчетности для ICANN и сообщества ICANN. И я думаю, что было бы полезно каким-то образом найти способ усилить это через этот разговор, а также через процесс и работу, которую вы делаете.

Существует множество различных способов обеспечения подотчетности в ICANN. Процесс стратегического планирования, процесс составления бюджета — все это инструменты для подотчетности. Но в конечном счете, сами проверки тоже должны обеспечивать эту базу. И мне кажется, что что-то из этого было потеряно за эти годы. Поэтому я считаю, что может быть в некотором роде полезным укрепить это посредством этого процесса. А о подборе формулировок я спросила просто потому, что, когда я читала то, что вы представили, кое-что бросилось мне в глаза. И опять же, мне

не нужно говорить Крису, чтобы он не стеснялся игнорировать меня, потому что он это сделает. Но там говорится: выполнение ICANN своих обязательств. Это заставило меня остановиться на секунду, потому что я всегда думала и предполагала, что мы говорим о выполнении ICANN задач. Поэтому мы ищем выполнение конкретных пунктов, которые являются тем, как вы выполняете свои обязательства. Поэтому мне кажется, что эта формулировка о выполнении обязательств несколько расплывчата и широка. И опять же, я не хочу вдаваться в это, даже несмотря на то, что подбор формулировок по своей природе меня привлекает, я не хочу в это вдаваться. Но я бы просто предложила взглянуть на это, потому что, мне кажется, формулировка «выполнение ICANN обязательств» немного неточна по сравнению с «ICANN выполняет фактические конкретные пункты и основные задачи» или любой другой подобной формулировкой. Два замечания по этому процессу, и с нетерпением жду, что получится.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Позвольте мне ответить на это, Фиона. Пожалуй, два момента. Что касается вашего второго пункта об обязательствах, я думаю, я понимаю вашу мысль. Я думаю, что мы используем слово «обязательства», потому что, если я не ошибаюсь, на самом деле они описаны в Уставе как обязательства. Но, возможно, я ошибался. Но я думаю, что именно поэтому мы используем это слово. И ваше первое замечание о том, что

проверки сами по себе являются важным инструментом подотчетности, я согласен. И возможно, мы сможем добавить что-то во вступительную часть: «цель проверок — оценить» и т. п., что-то, что учитывало бы этот момент. И спасибо за ваше мнение. Я думаю, что это важный момент. Спасибо, Элис.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Можно мне добавить одно замечание к ответу? Во вводной части действительно указано, что цель проверок — оценить, что эти вещи делаются прозрачным и подотчетным образом. Так что это есть, но я вижу общую цель в укреплении этого и в укреплении сути проверок как меры обеспечения подотчетности. А это не проявляется. Так что я думаю, что это действительно хорошее предложение. Что касается подбора формулировок, у нас с Крисом совершенно противоположные взгляды на это. Я считаю, это замечательное занятие. Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Я не против подбора формулировок, Аври. Я просто не хотел вдаваться в отдельные слова во время телеконференции сообщества. Вот и все. Возможностей для этого предостаточно. У нас есть список и т. д., и т. п. Но да, согласен. Элис, вам слово.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Крис. И спасибо, Аври. Манал, вы тоже хотели ответить на это?

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Очень быстро. Еще раз спасибо, Фиона, за оба замечания. Я только хотела сказать, что мы думали в том же направлении. Первое, о чем мы сказали, — это обязательства ICANN. А затем следующий вопрос во время нашего мозгового штурма был: «Что же это за обязательства?». И мы начали перечислять Устав, учредительный договор, стратегический план, операционный и финансовый план. Поэтому мы начали с общих всеобъемлющих обязательств. Но я понимаю вашу точку зрения. Его нужно разбить на задачи, что мы уже сделали. Но, возможно, нам нужно сделать это яснее, а также подотчетность, о которой вы также упомянули. Спасибо. Вам слово, Элис.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Манал. У нас есть вопрос от Шерил Лэнгдон-Орр (Cheryl Langdon-Orr): сроки выполнения этой работы по анализу проверок.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Я отвечу на этот вопрос, Элис. Шерил, без сомнения, вы не единственный человек, который задает этот вопрос. Текущий ответ на этот вопрос заключается в том, что мы думаем (и мы все еще прорабатываем сроки), что мы сможем достаточно точно, если не полностью, придерживаться сроков, установленных уставом, который предусматривает, что мы

завершим нашу работу, чтобы передать ее Правлению к концу... (теперь, когда я сказал, что могу ответить на этот вопрос, я не могу вспомнить, что это за дата). Элис, у вас есть эта информация.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Кажется, это 26 августа.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Итак, после второго заседания, то есть у вас есть Мумбаи, затем второе заседание для окончательного утверждения и всего остального, и затем это отправляется Правлению. Так что я думаю, что это и есть цель. Я думаю, что это согласуется с уставом. Но, Шерил, в настоящее время мы рассматриваем план работы. И как только мы разберемся с этим планом работы, и, надеюсь, к тому времени, когда мы приедем в Дублин, одна из вещей, которую мы сможем сделать с сообществом, — это подробно изучить этот план работы и сказать: «Смотрите, вот основные этапы». Это то, что, как мы думаем, нам нужно сделать. И нам понадобится ваше сотрудничество, потому что вам придется работать так же быстро, как и нам, чтобы уложиться в эти сроки. Но мы очень хорошо понимаем, что это нужно сделать как можно быстрее. У нас есть слайд об этом заседании? А, да. Прошу прощения.

Приношу свои извинения. Я не знал, что он есть. В таком случае, Шерил, он скоро будет показан, а я помолчу.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE
JANSEN)

Здравствуйте, Крис и Шерил. Джордан.

ДЖОРДАН КАРТЕР (JORDAN
CARTER)

Спасибо, Элис. Здравствуйте. Спасибо за работу, которая была проделана до сих пор в рамках этого анализа. Я хотел, наверное, согласиться с Фионой и сказать, что в этом документе повторение всех этих обязательств вызвало у меня беспокойство — был ли это полный список или нет, или было ли что-то упущено. И я не думаю, что список этих обязательств необходим, потому что какими бы ни были обязательства, Устав, эта система проверок должны способствовать их выполнению. Так что я не знаю, помогает этот синоним или вредит. Так что я не знаю, помогает этот синоним или вредит. У людей разные взгляды на такие вещи, но если они перечислены, это не обязательно должен быть полный список, иначе люди начнут спорить о том, чего не хватает.

И второй момент, который я просто хотел затронуть, заключается в том, что основная причина, по которой мы проводим эти проверки, — убедиться, что система ICANN остается гибкой и актуальной для достижения своей общей цели. Я думаю, что это отражено во вступительной части, но

может быть полезно усилить эту формулировку по мере продвижения в работе. Так что просто комментарий, который вы можете учитывать во время выполнения работы. Спасибо.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Джордан. Я не вижу вопросов в функции вебинара Q&A, и не вижу поднятых рук. В чате был вопрос от Эдуардо. О, Манон, прошу вас.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Просто очень быстро, чтобы ответить на комментарий Джордана по подпунктам, потому что мы также обсуждали этот вопрос во время наших телефонных разговоров, и некоторые считали, что мы должны иметь только вводное предложение, а другие придерживались мнения, что мы должны пройти по пунктам, чтобы гарантировать, что вводная часть точна и отражает все, что нам нужно охватить. И мы решили начать с деталей, а затем обобщить их в параграфе вводной части. Но да, просто чтобы отразить, что у нас были эти дебаты, и у нас были обе точки зрения внутри рабочей группы. И я вижу также, что Аври подняла руку. Итак, прошу вас, Аври, вам слово.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Спасибо. Я не хотела вас торопить, но это правда, что всего не перечислишь. Но если ничего не перечислять, то это становится очень двусмысленным и включает в себя все, что

только может прийти кому-либо в голову. Таким образом, главная задача — найти баланс между перечислением необходимого, указав при этом, что никакого полного списка не существует, но избегая высоких, очень высокопарных слов, которые говорят все и в то же время ничего. Так что в рамках этой работы была предпринята попытка избежать любого из этих крайних положений. Поэтому я прекрасно понимаю проблему, когда кто-то может сказать: «Ой, а вы забыли перечислить то-то и то-то». Но проблема также и в том, что одна только общая вводная формулировка тоже ничего особенного не говорит. Спасибо.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE JANSEN)

Спасибо, Аври. В чате был вопрос от Эдуардо Диаса (Eduardo Diaz), на который, как мне кажется, ответил Джонатан. Ожидается ли, что проверка структур будет включать как структуру Правления, так и структуру персонала ICANN?

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Я могу ответить на этот вопрос. Я думаю, это зависит от обстоятельств. И логичный ответ на этот вопрос — да, конечно, она должна включать обе эти структуры. И я приведу вам пример, почему. Предположим, что в рамках проверки структур добавляются новые структуры — новые организации поддержки, новые консультативные комитеты. Очевидно, это будет иметь последствия для структуры Правления. И даже если вы проведете проверку одной из организаций поддержки

и измените ее структуру, это может иметь последствия, которые затронут Правление. Пример, который я использую (а я использую его, потому что я считаю, что это крайне маловероятно и поэтому не вызывает споров), заключается в том, что если бы ccNSO решила, что было бы лучше иметь отдельную организацию поддержки для интернационализированных национальных доменов верхнего уровня (ccTLD). То есть одна для IDN-доменов ccNSO, а другая для ASCII-доменов ccNSO — этого не будет. Но если бы это было так, очевидно, что это повлекло бы за собой последствия, которые сказались бы на структуре Правления. Одним из последствий могло бы быть отсутствие изменений, когда у каждой из них может быть по одному месту в Правлении. Но другим последствием могло бы быть то, что понадобилось бы изменить структуру, поскольку изменилось бы количество членов Правления. Так что я думаю, что ответ на этот вопрос полностью зависит от того, что произойдет. Но да, я думаю, мы должны быть открыты к тому факту, что изменения даже на уровне организаций поддержки и консультативных комитетов иногда будут требовать соответствующих изменений на уровне Правления. Надеюсь, это полезно.

ЭЛИС ДЖЕНСЕН (ALICE
JANSEN)

Спасибо, Крис. Я не вижу никаких поднятых рук или вопросов в модуле вопросов и ответов. Я думаю, что мы можем перейти к следующему пункту. И, как было указано ранее,

заключительная часть этого заседания будет посвящена ответам на вопросы. Так что у вас будет еще одна возможность задать вопросы до того, как мы закончим это заседание. Аври, я передаю слово вам для обсуждения фаз работы. Перейдем к следующему слайду. Спасибо.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Спасибо. И это снова говорит Аври. Крис уже очень хорошо сказал, что мы в данный момент (и, надеюсь, так и будет) придерживаемся графика, который соответствует тому, что намечено в уставе группы. Итак, по сути, планируется четыре фазы. В настоящее время мы находимся в фазе установления фактов. С этим мы пройдем конференцию ICANN84. И, по сути, каждая из этих фаз была приурочена к одной из конференций в качестве движущей силы для выполнения работы. Под этим строится очень подробная диаграмма, чтобы мы могли вписать каждое действие, которое необходимо выполнить для каждой фазы. Затем до конференции ICANN85 мы проходим анализ и разработку предложений. Потом мы переходим к окончательной доработке предложений к конференции ICANN86. И наконец, мы отправляемся с докладом к Правлению. Таков график на данный момент. Мы все еще находимся только в первой фазе, но посмотрим, как мы справимся. То есть это, по сути, график, по которому мы работаем.

И тогда возникает вопрос: как вы все можете помочь? Можно перейти к следующему слайду? Так как же вы можете помочь? Вы уже помогаете, поднимая вопросы, поднимая вопрос о необходимости определенного термина, определенного инструмента, определенной гибкости, которая должна быть встроена. А на конференции ICANN будет два заседания. Первое заседание будет, по сути, больше похоже на беседу, обсуждение этих вопросов с использованием различных методов, чтобы попытаться собрать мнения и предложения. Я много раз беседовала со многими из вас за это время, и я знаю, что у нас есть укоренившиеся взгляды по различным вопросам, по различным пунктам, которые были высказаны. Я хочу убедиться, что мы не дойдем до того, что люди будут разочарованы тем, что они не могут сказать то, что им нужно было сказать, что не получилось обсудить какой-то определенный вопрос. Мы действительно усердно работаем. Так что это заседание очень важно для вас: приходите во всеоружии, по сути, приходите, чтобы вы гарантировано могли высказать свои точки зрения и чтобы они были учтены. Затем мы возьмем то, что будет собрано на этом заседании, чтобы помочь подготовить следующее заседание. И тогда то заседание поможет спланировать второе заседание. Мы пройдемся по материалу и посмотрим, что понятно, что не понятно, где еще есть вопросы, в которые нам нужно углубиться, по сути, и попытаемся понять полученные мнения и предложения, обсудить их и собрать еще больше мнений и предложений, чтобы подтвердить или опровергнуть, чтобы,

по сути, попытаться прийти к какому-то синтезу и на этом строить план выполнения той задачи, которая перед нами сейчас стоит. Как я уже сказала, очень важно, чтобы вы в этом участвовали. И мы обязательно оставим время для открытого микрофона, если есть что-то, о чем нам удалось поговорить за эти недели и эти два дня, и мы все еще не проговорили что-то, что нужно проговорить, так это будет организовано так, чтобы оставить время высказать эти мнения. Еще один слайд, пожалуйста.

Нет. Итак, и я знаю, что продолжаю говорить одно и то же снова и снова, но я собираюсь продолжать повторять это снова и снова. Ваши мнения и предложения — вот ради чего все это. Именно предложения кого-то из вас могут привлечь внимание к какой-то проблеме, к тому, что нам нужно что-то сделать. Именно комментарии, которые вы все вносили (или многие из вас вносили), привели к тому, что мы сейчас этим занимаемся. Еще раз хочу подчеркнуть, что мы рады наблюдателям. Вам нужно зарегистрировать свое выражение заинтересованности и все такое, но, как сказала Манал, наблюдатели будут уведомлены обо всех заседаниях, смогут участвовать, смогут пользоваться функцией комментирования, на самом деле, и по большей части, им будет предоставлена возможность высказаться, если не произойдет нечего необычного. Так что это на усмотрение председателей, но я думаю, что у всех троих есть намерение дать людям возможность высказаться столько, сколько нужно.

Вы можете следить за ходом работы по этому веб-адресу, а вот адрес электронной почты для отправки предложений, если вы хотите написать письмо, текст и все, что хотите, вы можете это сделать. Вам не обязательно только говорить. Вы можете взять и написать свои предложения. Так что внести свой вклад в эту работу можно многими способами. На самом деле, я повторю это еще раз, я не хочу доводить до того, чтобы люди расстраивались из-за того, что им не удалось высказать свою точку зрения, что их не поняли. Так что мы действительно хотим избежать этого, и пожалуйста, свяжитесь с любым из нас — либо с сопредседателями, либо с членами группы. Члены группы должны обсуждать это в своих организациях поддержки и консультативных комитетах, в своих сообществах и т. п. Так что обязательно поговорите с ними. Убедитесь, что вы предоставили им информацию, необходимую для представления вашей точки зрения. И на этом, я думаю, я передам слово Крису для ответов на другие вопросы.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Большое спасибо, Аври. Я хочу лишь затронуть некоторые моменты, которые были подняты в чате. Но прежде чем я это сделаю, я не уверен, сказали вы это или нет, но просто для ясности, я думаю, что адрес электронной почты reviews@ICANN.org предназначен для обмена мнениями. То есть он для ваших предложений, но мне бы очень хотелось увидеть серьезную оживленную дискуссию в этом списке. Если

мы будем делать это только лично на конференциях ICANN, это будет еще сложнее, чем сейчас. Так что если вы хотите уточнить какие-то формулировки, если вы хотите поднять какие-то вопросы или с чем-то не согласны, пожалуйста, делайте это в списке с уважением друг к другу. Джефф, вы сделали пару замечаний в чате. Вы правы. Конечно, важно, чтобы проверки не мешали нам выполнять работу, которую мы должны делать. Я участвовал в работе организаций, которые, образно говоря, заправляли себя до смерти. И это не рецепт успеха. Это рецепт катастрофы. Но, тем не менее, проверки также являются очень мощным инструментом и невероятно важны. А в таких организациях, как эта, важно, чтобы они проводились четко и регулярно, но чтобы мы не оказались — давайте будем откровенны — в ситуации, в которой мы были раньше, когда проверки накладываются друг на друга, конфликтуют одна с другой, что-то не получается — неважно, чья это была вина. Когда мы все это начинали, никто не представлял, что все закончится так, как получилось. И мы должны попытаться это исправить. Но спасибо, что подняли этот вопрос. Согласен с вами на все 100%.

И я только хочу затронуть еще один момент, который был в чате. Это было замечание Фионы, которое также отметила Шерил: оно касалось того, что это не должно стать способом проведения процессов разработки политики. Это должен быть анализ того, что необходимо проверять в том, что

касается обязательств ICANN, если правильно использовать это слово, а также результатов программы постоянного совершенствования и структуры. Речь не идет о работе, которая в противном случае должна выполняться в рамках процессов разработки политик. И спасибо, что подняли этот вопрос, Фиона. Я думаю, что это очень важно. Я хочу вернуться к замечанию Джордана о пунктах и о том, нужны ли они. Просто хочу повторить вопрос, который я попросил сообщество рассмотреть до Дублина. Есть ли что-то, что, по вашему мнению... неважно, должно быть проанализировано или на самом деле будет в конечном итоге проанализировано. Главный вопрос: есть ли что-то, что, по вашему мнению, следует рассмотреть, что не учтено во вводной формулировке и четырех подпунктах под ней? Если это учтено, то, когда мы перейдем к фактической работе по созданию того, что нам нужно создать, мы сможем поговорить о том, следует ли это включать, следует ли это анализировать или нет. Но если это не учтено, мы хотим знать об этом сейчас. Если вы считаете, что что-то из того, что вы хотите рассмотреть, не перечислено во вводной формулировке и в пунктах A, B, C и D, то нам нужно знать об этом. И вы должны поднять этот вопрос в Дублине, чтобы мы могли обсудить это. С учетом сказанного, есть ли какие-либо вопросы, комментарии по поводу чего-либо вообще? Вы можете вернуться к документу, вы можете говорить о сроках, вы можете говорить о чем угодно. Есть ли

какие-либо комментарии или вопросы на данный момент?
Если есть, пожалуйста, поднимайте руки.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Я просто подняла руку, чтобы сказать, что для этого не нужно ждать конференции в Дублине. Еще раз напомню, что вы можете написать нам по электронной почте. Я просто развиваю эту мысль: если вы видите, что каких-то пунктов не хватает, напишите нам по электронной почте, и тогда нам не нужно будет ждать Дублина, мы смогли бы организовать обсуждение и вопросы по этим пунктам. Так что чем скорее мы получим информацию о том, что вас беспокоит, тем легче нам будет включить это в повестку первого заседания.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Спасибо, Аври. Есть ли у кого-нибудь еще комментарий, вопрос или что-то еще, что они хотели бы высказать?

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Прежде чем мы зададим наши вопросы.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Действительно. Манал, вам слово. Подождите, Анна подняла руку. Анна подняла руку.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Извините, Крис. Большое спасибо. Я задала вопрос с помощью функции вебинара Q&A.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

Извините. Мои извинения. Я его не увидел.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Ничего страшного. В соответствии с новым кодексом поведения, который Правление приняло, по-моему, на сентябрьском заседании, мне интересно, как это затронет несколько различных видов деятельности в ICANN. И в этом конкретном случае я хотела бы знать, должны ли члены сквозной группы сообщества раскрывать информацию не только о работодателе (что, как я полагаю, указывается в выражении заинтересованности), но и о других аффилированных лицах или даже информацию о клиентах, потому что в кодексе поведения, кажется, довольно конкретно говорится об информации, которую нужно раскрывать.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

Вы подняли очень хороший вопрос, Анна. Спасибо, что сказали об этом. Кажется, из персонала кто-то... Расс присутствует на этой телеконференции? Расс, вы относительно недавно опубликовали в блоге запись о реализации кодекса поведения?

РАСС УАЙНСТИН (RUSS
WEINSTEIN)

Да, Крис. Спасибо, что упомянули об этом. Да. Приветствую всех. Это Расс Уайнстин (Russ Weinstein), старший вице-президент ICANN по вопросам политик.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Ой-ой, у меня эхо.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

Нет, кажется, теперь все исправлено.

РАСС УАЙНСТИН (RUSS
WEINSTEIN)

Спасибо. И я думаю, ссылка на блог была размещена в чате в связи с кодексом поведения и выражениями заинтересованности. Все мы в сквозной группе сообщества подали выражения заинтересованности. И я рад напомнить своим коллегам, чтобы они обратили внимание на этот кодекс поведения и внесли любые изменения, которые они сочтут необходимыми и уместными. Такой, пожалуй, это краткий ответ на ваш вопрос.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

Спасибо, Расс. Анна, в начале всех наших телеконференций... а я думаю, вы это знаете, потому что все телеконференции GNSO начинаются одинаково. Есть ли у кого-нибудь новая информация о их выражении заинтересованности? Чего мы не

сделали, и у вас есть мое обещание, что мы сделаем на следующей встрече сквозной группы сообщества, которая, я думаю, состоится на следующей неделе, так это мы не попросили наших членов прочитать блог Расс, прочитать кодекс поведения и подумать, нужно ли им вносить какие-то конкретные изменения в свои выражения заинтересованности в свете этих изменений или, скорее, в свете введения этого нового кодекса поведения. Так что я надеюсь, что это полезный ответ на ваш вопрос.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Да. Большое спасибо, Расс, а также, Крис, за внимание, которое вы уделяете этому. Я это очень ценю.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

Спасибо, Анна. А теперь, я думаю, слово Манал.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL
ISMAIL)

Спасибо, Крис, и спасибо всем за эту живую дискуссию. Итак, мы подготовили пару вопросов для опроса, чтобы выяснить, движемся ли мы в правильном направлении и находимся ли мы на правильном пути. Итак, можно первый вопрос опроса, пожалуйста.

ИВЕТТ ГИНЬО (YVETTE
GUIGNEAUX)

Вот.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL
ISMAIL)

Итак, после прослушивания сегодняшней презентации, ясно ли вам, каков мандат сквозной группы сообщества по анализу проверок? И варианты ответов: да, нет или нужна дополнительная информация. Может быть, мы сможем уделить этому минуту или около того.

ИВЕТТ ГИНЬО (YVETTE
GUIGNEAUX)

Можно быстро показать результат первого вопроса?

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL
ISMAIL)

И мы определенно хотели бы услышать мнение тех 7%, которые не уверены в понимании мандата группы. А также 17%, которым нужно больше информации. Мы более чем готовы предоставить любую дополнительную информацию. Пожалуйста, сообщите нам, что вы упустили, и мы будем рады поделиться этим с вами. И если есть какие-либо дополнительные вопросы по этому поводу прямо сейчас, прежде чем мы перейдем ко второму вопросу опроса. Если нет, то можно вывести второй вопрос?

ИБЕТТ ГИНЬО (YVETTE
GUIGNEAUX)

Позвольте мне сделать это.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL
ISMAIL)

Обсудив также цель проверок, этот самый первый проект, который составила наша группа, считаете ли вы, что этот самый первый проект определения цели проверок движется в правильном направлении? Опять же, варианты — да, нет, зависит от определенных обстоятельств или требуется больше информации. И я вижу, Леон в чате говорит, что все юристы ответят «зависит от обстоятельств».

ИБЕТТ ГИНЬО (YVETTE
GUIGNEAUX)

Давайте поделимся результатами.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS
DISSPAIN)

О, отлично.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL
ISMAIL)

Таким образом, у нас есть 66%, которые считают, что мы движемся в правильном направлении. 3% считают, что нет, 14% — «зависит от обстоятельств», а 17% нуждаются в дополнительной информации. Опять же, пожалуйста, продолжайте обсуждение этого в списке рассылки. Мы будем более чем рады предоставить любую дополнительную

информацию, чтобы учесть любые условия, от которых может зависеть ответ на этот вопрос. И если есть что-то, что мы можем сделать для тех, кто ответил «нет», пожалуйста, дайте нам знать.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Если вы сказали «нет», я полностью понимаю, что может быть неудобно высказываться здесь, и это совершенно нормально. Пожалуйста, не стесняйтесь написать по электронной почте, конечно же, в этот список рассылки, если вы готовы, а если не готовы, вы можете написать по электронной почте любому из нас — Аври, мне, или Манал, или Элис, или Карен. И если вы не знаете наших адресов электронной почты, то кто-то знает. И, пожалуйста, сделайте это, потому что если вы считаете, что мы не движемся в правильном направлении, невероятно важно, чтобы мы услышали от вас. Так что спасибо.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

А когда мы будем в Дублине, смело обращайтесь к любому из нас.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

О, конечно. Хорошее замечание.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Так что вам даже не нужно излагать это в письменном виде, вы можете просто поймать кого-то из нас, а если это нужно принять в работу, не указывая, от кого это получено, то это тоже можно сделать, потому что самое важное — это идея, которую вы поднимаете, а не то, от кого она исходит.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Хорошо.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Есть ли какие-нибудь заключительные вопросы в оставшиеся пару минут? Какие-либо комментарии? Что ж, мы не можем не подчеркнуть важность вашего вклада. И спасибо за ваше время сегодня и за ваше активное участие. Мы рассчитываем на ваше постоянное участие и на ваши предложения на протяжении всего этого процесса. И Расс, пожалуйста, вы подняли руку. Прошу вас.

РАСС УАЙНСТИН (RUSS WEINSTEIN)

Спасибо. Я как раз собирался указать на комментарий Анны в чате. Но, возможно, мы захотим это затронуть, просто подчеркнуть то, что она говорит: «Мой ответ в категории «Нужна дополнительная информация», потому что мне нужно больше времени, чтобы проанализировать документ о цели». И я предполагаю, что это будет подробно обсуждаться в Дублине.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN)

Это станет главной темой обсуждения в Дублине. И всем тем из вас, кто присутствует на этой телеконференции, придется снова высидеть все вступление. Извините за это. Но очень многих людей нет на этой телеконференции. Так что да, мы собираемся повторить все это снова в Дублине. Это как концерт номер два. Это как сложный второй альбом. И мы повторим все это снова. Спасибо.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL)

Спасибо, Расс и Крис. И действительно, это только начало. Будем продолжать. Это фаза установления фактов. Поэтому мы продолжим беспокоить вас просьбами делиться с нами своими мнениями и предложениями. И, пожалуйста, присоединяйтесь и участвуйте в заседании, посвященном этому анализу, лично или удаленно в течение недели конференции в Дублине. И подумайте о том, чтобы присоединиться к группе в качестве наблюдателя. Мы встречаемся еженедельно. Следите за нашей работой на вики-странице группы и присылайте нам свои предложения на адрес электронной почты, который мы указали. Я думаю, что на этом мы готовы закончить. Желаю всем хорошего дня и счастливого пути в поездке в Дублин, если вы планируете там быть. Спасибо.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Спасибо всем.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]